

## 42756-2026 - Javni razpis

Nemčija – Pospeševalniki delcev – Exhaust air measurement system for FAIR

OJ S 14/2026 21/01/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

E-naslov: [proekf33@gsi.de](mailto:proekf33@gsi.de)

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Izobraževanje

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Exhaust air measurement system for FAIR

Opis: Due to the expected amount of activity in the exhaust air, FAIR will be required in the future to operate an exhaust air measurement system that specifies the composition and activity of the discharge.

Identifikator postopka: 957a305f-23a3-41a9-9ff8-a739f5568cd9

Notranji identifikator: 33/2600031906FAIR

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 31643000 Pospeševalniki delcev

Dodatna klasifikacija (cpv): 38433200 Oprema za merjenje emisij, 38940000 Instrumenti za merjenje jedrskega sevanja

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Planckstr. 1

Mesto: Darmstadt

Poštna številka: 64291

Podregija države (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Država: Nemčija

##### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YYEYTSD05BHL# The only form of submission of participation applications accepted by Awarding Authority is in writing, electronically Note: In Writing, Electronically Participation applications shall be submitted electronically within the deadline via the German awarding platform DTVP. URL: <http://www.dtvp.de/Center/> The forms and other documents to be completed, provided by FAIR, may be - either completed on the online tendering tool under the section "Documents to Be Completed" or - created and compiled separately by Candidate together with the other components of the participation application or tender (concepts or explanations etc.), then uploaded under the

heading "Own Documents". However, Candidates should not fill in the forms online and upload them again separately, as this can result in transmission errors and increases the workload on both sides. In order to comply with the text form (in writing) according to § 126b BGB [transl.: German Civil Code] when submitting participation applications, Candidates must provide the following information: - In the case of natural persons, the full name (first name and surname) must be given (name of the declaring person in the participation application form). - In the case of legal entities and commercial companies and corporations, the name of the company and its legal form must be stated. In addition, the full name of the employee who is submitting the participation application on behalf of the company (name of the declaring person in the participation application form) must be stated. The insertion of a company logo is not sufficient. - In the case of Bidding Consortia, the declaring person according to § 126b BGB shall be the employee of the leading member who submits the participation application on behalf of the Bidding Consortium; besides, the form "Bidding Consortium Declaration" must be submitted. It should be noted that in the case of electronic submission, the text form according to § 126b BGB is only observed if the participation applications are transmitted in encrypted form via the awarding platform (cf. information on eVergabe). Submitting the participation application via email is not sufficient. In the case of incorrect/ incomplete information that violates the aforementioned formal requirements, participation applications will be excluded unless Candidate cannot be held responsible (§ 57 para. 1 nr. 1, para. 3 VgV). ----- Note: Weighting Weighting (Best possible rating is 10 and worst possible rating is 0) Price = 60 % Performance criteria = 40 % 1 Availability of repair service & maintenance contract = 12,5 % The bidder may offer a repair service and maintenance contract. Service and maintenance contract: yes, service guaranteed within 3 working days = 10 points Service and maintenance contract: yes, service guaranteed within 14 working days = 5 points No service or maintenance contract possible = 0 points = 50 % 2 Detection limits / Fulfilment of technical requirements Low detection limits & high flow rate or measuring volume/both devices well suited = 10 points Medium detection limits & high air flow rate or low detection limits and medium air flow rate /both devices at least moderately suited = 5 points High detection limits or low air flow rate or low measuring volume /at least one device unsuitable = 0 points 3 Schedule = 25 % Commissioning by the end of 2026 = 10 points Commissioning by March 2027 = 6 points Commissioning from April 2027, before July 2027 = 3 points Possible commissioning after July 2027 = 0 points 4 Operating costs = 12,5 % The bidder estimates the operating costs incurred (consumables/ labour) for their system low to no costs or effort = 10 points average costs or effort = 5 points high costs or effort = 0 points ----- Communication with Candidates takes place via the DTVP's tender platform. Questions must be sent to FAIR via DTVP and will be answered via DTVP. Questions posed orally or by telephone regarding the documents or the contractual object will not be answered; answers given orally or by telephone are not binding. ----- Note: Electronic Invoicing "The XInvoicing format is accepted with additional transmission of the invoice as a -pdf-." -----

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

**2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Sodelovanje v hudodelski združbi: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Goljufije: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Korupcija: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Plačilna nesposobnost: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Huda kršitev poklicnih pravil: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Exhaust air measurement system for FAIR

Opis: In the permit applications for the construction of FAIR, FAIR GmbH specified the maximum amount of activity in the exhaust air through conservative estimates using maximum beam parameters and covering beam scenarios. Due to the expected amount of activity in the exhaust air, FAIR will be required in the future to operate an exhaust air measurement system that specifies the composition and activity of the discharge. The sampling system should consist of a sampling rack that takes a representative air sample of approximately 1/1000 of the exhaust air volume flow, transports it to the measuring devices via a loop system, and returns it to the exhaust air stream after the measurement. The measuring system should enable continuous measurement of radioactive aerosols and gaseous radioactive nuclides. Gamma spectrometric measurements should be performed in parallel or subsequently during both measurements.

Notranji identifikator: 33/2600031906FAIR

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 31643000 Pospeševalniki delcev

Dodatna klasifikacija (cpv): 38433200 Oprema za merjenje emisij, 38940000 Instrumenti za merjenje jedrskega sevanja

#### Možnosti:

Opis možnosti: Maintenance service

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Planckstr. 1

Mesto: Darmstadt

Poštna številka: 64291

Podregija države (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Država: Nemčija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

#### 5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: 2.0 Company Profile (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

"With the information asked for on the FAIR preprinted form, the number of employees over the previous three years - on the FAIR preprinted form under Company presentation"

Merilo: Finančno razmerje

Opis merila za izbor: 2.1 Information on overall revenues and order-specific revenue (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Declaration of the total company turnover and the turnover in relation to the particular type of service to which the award relates, in both cases, in relation to the last 3 financial years - on the FAIR preprinted form under Company presentation.

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: 3. Description of reference projects (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Description of three comparable reference projects, including the project data asked for on the FAIR preprinted form.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: 4. Self-declaration of suitability pursuant to Sections 123, 124 GWB (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Self-declaration of possessing the knowledge pursuant to Sections 123, 124 GWB is incorrect and that the cases mentioned therein do not apply - FAIR preprinted form

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: 6. Proof of compulsory commercial/professional liability insurance (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Information about the insurance provider and the amount of coverage on the FAIR preprinted form.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: 8. Further bidder information - EU wide tendering procedures (so-called eForms) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): In the context of the introduction of new stipulations for EU-wide tendering procedures (so-called eForms), public clients have been required since 25 October 2023 to publish the contractor information listed in any contract notices (previously contract award notices). Against this backdrop, must be provided for each bidder and each member of a bidding consortium the information listed on the relevant form with the proposal or the participation application in the case of a preliminary participation contest.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: 9. Bidding consortium (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): BGB company with joint and several liability with listing of all members and their authorised representatives incl. naming of an authorised representative who shall represent the consortium in a legally binding manner vis-à-vis the Contracting authority. The tender must be accompanied by a legally binding declaration signed by all joint members that the lead firm, as authorised representative, represents the joint members listed before the Contracting authority and is jointly and severally liable, having an effect on each member, for performing the service in accordance with the contract.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: 10. Sub-contractor Declaration (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Only to be completed if partial services are to be passed on to sub-contractors or if the applicant/bidder is using a sub-contractor to demonstrate suitability. In this case, this must be submitted with the request to participate/the offer. A declaration of availability (see Declaration of Availability form) from the sub-contractor must also be submitted with the request to participate/the offer in case of hired competence. In case of partial performance by the sub-contractor, the declaration will be requested before the award of the contract.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: 11. Declaration of Availability - Sub-contractor Declaration (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Only to be completed in parallel with the "Sub-contractor Declaration" and signed by the sub-contractor if partial services are to be passed on to sub-contractors (performance by sub-contractor) or if the applicant/bidder is using a sub-contractor to demonstrate suitability (hired competence - see Sub-contractor form). In the event that more than one sub-contractor is being used, several copies of this form should be filled out. One declaration of commitment should be submitted per sub-contractor.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: 12. Russia sanctions - Declaration on Regulation (EU) 833/2014 (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): On 08.04.2022, the Council of the European Union adopted Regulation (EU) 2022/576 amending Regulation (EU) No 833/2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine. This entered into force on 09.04.2022. As a regulation, it has direct legal effect in the member states and has a direct impact on the award of public contracts and concessions.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: 13. Creditworthiness check (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Carried out by FAIR GmbH as part of the suitability check.

**Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:**

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3  
Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

**5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Price criteria for "Preis-Quotient-Methode"

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 60

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Availability of repair service & maintenance contract

Opis: The bidder may offer a repair service and maintenance contract. Service and maintenance contract: yes, service guaranteed within 3 working days = 10 points Service and maintenance contract: yes, service guaranteed within 14 working days = 5 points No service or maintenance contract possible = 0 points

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 5

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Detection limits / Fulfilment of technical requirements

Opis: Low detection limits & high flow rate or measuring volume/both devices well suited = 10 points Medium detection limits & high air flow rate or low detection limits and medium air flow rate/both devices at least moderately suited = 5 points High detection limits or low air flow rate or low measuring volume /at least one device unsuitable = 0 points

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 20

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Schedule

Opis: Commissioning by the end of 2026 = 10 points Commissioning by March 2027 = 6 points Commissioning from April 2027, before July 2027 = 3 points Possible commissioning after July 2027 = 0 points

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 10

**Merilo:**

Vrsta: Stroški

Ime: Operating costs

Opis: The bidder estimates the operating costs incurred (consumables/labour) for their system low to no costs or effort = 10 points average costs or effort = 5 points high costs or effort = 0 points

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 5

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: angleščina  
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 09/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYTSD05BHL/documents>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYTSD05BHL>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji postopka:**

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 25/02/2026

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEYTS05BHL>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina, angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Advance payments required within the realm of a contract to be concluded (down payments) shall only be paid upon the presentation of an unlimited suretyship with assumption by principal debtor. As a general rule, GSI GmbH or FAIR GmbH only accepts suretyships which meet the following minimum conditions: - Guarantees with debts owed as a principal debtor waiving the defence of §§ 770, 771 BGB - only suretyships under German law - suretyships are irrevocable - free of charge for GSI GmbH or FAIR GmbH - issued by a reputable international, preferably European bank - usually for an indefinite period or a period linked to the date ownership transfer took place" The suretyship can be transmitted via SWIFT. Transmission via SWIFT is not a condition.

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: GSI/FAIR reserves the right to make a one-off additional request for documents within a period to be specified in the additional request letter in accordance with § 56 VgV. However, applicants cannot rely on a subsequent request. Ultimately incomplete requests to participate will be excluded (§ 57 Para. 1 No. 2, Para. 3 VgV).

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Supporting documents: - Act Regulating a General Minimum Wage (Mindestlohngesetz - MiLoG) (To be submitted with the participation request by means of self-declaration): Declaration as per Section 19 (3) MiLoG - FAIR preprinted form - Proofs for subcontractors (To be submitted with the participation request by means of self-declaration): "The name and address of each intended subcontractor must be given when submitting the tender. Each subcontractor used must meet the same suitability criteria as the primary contractor. Suitable proof for each subcontractor must be submitted. The subcontractor must also submit - A declaration of availability (see Declaration of availability preprinted form) together with the request to participate/tender. - FAIR preprinted form" - Participation - General declaration within the meaning of Section 126b (German Civil Code -BGB) (To be submitted with the participation request by means of self-declaration):

General declaration of the person making the decl

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: BGB company with joint and several liability with listing of all members and their authorised representatives incl. naming of an authorised representative who shall represent the consortium in a legally binding manner vis-à-vis the Contracting authority. The tender must be accompanied by a legally binding declaration signed by all joint members that the lead firm, as authorised representative, represents the joint members listed before the Contracting authority and is jointly and severally liable, having an effect on each member, for performing the service in accordance with the contract.

Finančna ureditev: - Creditworthiness check (To be submitted with on request of contracting authority by means of third party confirmation): Carried out by FAIR GmbH as part of the suitability check. - Proof of compulsory commercial/professional liability insurance (To be submitted with the participation request by means of self-declaration): Information about the insurance provider and the amount of coverage on the FAIR preprinted form On the part of FAIR here a 3-fold coverage in relation to the order value is demanded.

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: The competent investigating authority is as follows

Vergabekammer des Bundes Villemombler Str. 76 D-53123 Bonn, Germany Tel.: 0228 9499-0

Fax: 0228 9499-163 Email: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de) Web: <http://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/KontaktDaten/DE/Vergabekammern.html>

The applicant is requested to clearly identify those parts of the request to participate (and any subsequent bid) containing company /business secrets. If this does not happen, the public procurement tribunal will assume consent to inspect the documents as required in the case of carrying out a review procedure (Section 165 (3) Act against Restraints of Competition (Competition Act - GWB)). As the awarding authority, FAIR is required to provide the public procurement tribunal with immediate access to the files when a review procedure is initiated (Section 163 (2) sentence 3 GWB). Applicants/bidders have the right to demand that the Contracting authority comply with the provisions on the award procedure protecting bidders (Section 97 (6) GWB). Applicants /bidders with an interest in the public contract who believe their rights have been violated by non-compliance with the provisions governing the awarding of public contracts, must raise an objection about the violation to FAIR within ten calendar days (Section 160 (3) sentence 1 no. 1 GWB). Violations known from the tender notice or tender documents must be claimed vis-a-vis FAIR before the time limit given for submission of applications (offers) (Section 160 (3) 1 No. 2 - 3 GWB). If FAIR informs the applicant/bidder that it is unwilling to redress the objection, an application for review may then be filed with the public procurement tribunal above within 15 days of receipt of the notification (Section 160 (3) sentence 1 no. 4 GWB). Bidders whose bids are not to be considered for the award of the contract will be notified before the awarding of the contract pursuant to Section 134 GWB. A contract may only be concluded 15 calendar days after FAIR has sent out this information. This period is ten calendar days when transmission is by fax or email. The period commences on the day following the dispatch of the information by FAIR. After this time period has expired, an award is possible even if a time limit pursuant to Section 160 (3) GWB has yet to expire. Therefore, in order to prevent an award, a request for review needs to have been served upon FAIR by the public procurement tribunal before the expiry of the time limit under Section 134 GWB. Pursuant to Section 135 (1) and (2) GWB, the invalidity of an award can only be established if it has been asserted in the review procedure within 30 calendar days from the date on which there was notification on the conclusion of the agreement, though no later than six months after the agreement was concluded. If the Contracting authority published the tender notice in the Official Journal of the European Union, the time limit for claiming ineffectiveness shall expire 30 calendar days after the publication of the tender notice in the Official Journal of the European Union. Information pursuant to Art. 13 GDPR on the processing of your personal data within the scope of our

business relationship is available at: [www.gsi.de/data-protection](http://www.gsi.de/data-protection) FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:  
FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer des Bundes  
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

Registrska številka: DE 275 595 927

Poštni naslov: Planckstr. 1

Mesto: Darmstadt

Poštna številka: 64291

Podregija države (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Project procurement

E-naslov: [proekf33@gsi.de](mailto:proekf33@gsi.de)

Tel.: 0049 6159 71 1987

Spletni naslov: <http://www.fair-center.de>

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Bundes

Registrska številka: 022894990

Poštni naslov: Villemomblerstr. 76

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53123

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabekammer des Bundes

E-naslov: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Tel.: +49 22894990

Spletni naslov: <https://www.bundeskartellamt.de>

#### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija  
E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tel.: +49228996100  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 11fa6e9b-be4f-4de3-af08-7786fdf10a90 - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 16  
Datum pošiljanja obvestila: 20/01/2026 11:53:40 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas,  
zahodnoevropski poletni čas  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: angleščina  
Številka objave obvestila: 42756-2026  
Številka izdaje UL S: 14/2026  
Datum objave: 21/01/2026